

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

**NEW CH-CFI**, insecticida-acaricida-coadyuvante, el Aceite Parafínico pertenece al grupo químico de los Hidrocarburos de petróleo. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la preparación del concentrado líquido usar delantal impermeable, gafas y máscara con filtro, guantes impermeables y botas de goma. Durante la aplicación usar como protección traje impermeable de PVC o traje desechable de Tyvek®, gafas y máscara con filtro, guantes impermeables y botas de goma. En caso de realizar una aplicación vía aérea se recomienda que el piloto use ropa de protección adecuada y se asegure de mantener alejadas del área de aplicación a personas y animales. No aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua fría y jabón, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto.

### << PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES

#### QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE >>>

**NEW CH-CFI**, es prácticamente no tóxico para aves y abejas, tóxico para peces y microcrustáceos acuáticos. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

<< **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS** >>>  
<< **REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES** >>>

### << NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >>

#### << NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO >>

### << LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >>

**Instrucciones para el Triple lavado:** para el triple lavado se recomienda llenar el envase hasta ¼ de su volumen con agua, cerrar y agitar durante 30 segundos, abrir el envase y verter este residuo al tanque del equipo pulverizador, repetir al menos dos veces más hasta que el agua de desecho sea clara. Los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

**Antídoto:** No tiene antídoto específico

**Tratamiento médico de emergencia:** Realizar tratamiento sintomático

**Nota al médico:** no se recomienda carbón activado. Están contraindicadas las catecolaminas (epinefrina), ya que pueden precipitar disrritmias cardíacas; los aceites vegetales como demulgentes y los laxantes.

**Primeros auxilios:** En todos los casos que se presenten a continuación, se debe trasladar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

**En caso de contacto cutáneo:** quitar inmediatamente las ropas y zapatos contaminados y lavar antes volver a usar. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Si aparece coloración rojiza o la irritación persiste acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos:** lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos manteniendo los párpados separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente, si persiste la irritación acudir al médico.

**En caso de inhalación:** trasladar al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar inmediatamente a un centro asistencial.

**En caso de ingestión:** **NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por boca a una persona inconciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente a un centro asistencial.

**Síntomas de intoxicación:** irritación de ojos, nariz, garganta, pulmones y tracto respiratorio. Dolor abdominal, náuseas, vómitos y diarrea. Dificultad respiratoria precoz, disnea, tos y ahogos.

### << EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>

**Teléfonos de Emergencia:** (2) 777 1994 (CORPORACIÓN RITA); (2) 27390524 (YPF CHILE S.A.)

### << NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL >>

Conserve **NEW CH-CFI**, en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes, fertilizantes o semillas.

**Nota al comprador:** El producto durante su fabricación ha sido sometido a estrictos controles de calidad, por tanto, garantizamos el porcentaje de Ingrediente Activo de los envases debidamente sellados. Como el almacenamiento y la aplicación escapan de nuestro control, el usuario es el responsable final, por tanto no asumimos los riesgos derivados de su aplicación y almacenaje.

® marca registrada

## INSECTICIDA - ACARICIDA - COADYUVANTE

# NEW CH-CFI

## CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1.859

**NEW CH-CFI** aceite mineral con acción insecticida - acaricida de contacto, recomendado para el control de las plagas descritas en el cuadro de instrucciones de uso. Por su acción como coadyuvante puede ser usado en mezcla con insecticidas, fungicidas y herbicidas.

### COMPOSICIÓN:

Aceite parafínico .....	83,23% p/v (832,3 g/l)
Coformulantes c.s.p. ....	100% p/v (1 l)
(*) Contiene:	
Hidrocarburos alifáticos saturados (C15-C50).....	70,65 % p/v (706,5 g/l)
Hidrocarburos mono- y diaromáticos .....	12,21 % p/v (122,1 g/l)
Hidrocarburos Tri aromáticos y polares .....	0,37 % p/v (3,7 g/l)

## << LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO >>

Lote N°:

Fecha de Fabricación:

Fecha Vencimiento:

Contenido Neto:

Fabricado por:



**YPF Sociedad Anónima - División Lubricantes**  
Sede Central: Macacha Gilmes 515 (CP C1106BKK)  
Ciudad de Buenos Aires  
ARGENTINA

Planta: Baradero N° 777 (CP 1025)  
Ensenada, Prov. Buenos Aires  
ARGENTINA

Importado y Distribuido por:



YPF Chile S.A.  
R.U.T.: 76.162.492-K  
Villarica 322, B1, Quilicura  
Santiago, Chile  
Fono: (56) (2) 2739 05 24

## NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

## INSTRUCCIONES DE USO

**NEW CH-CFI** aceite mineral con acción insecticida-acaricida de contacto, recomendado para el control de las plagas descritas en el cuadro de instrucciones de uso. Por su acción como coadyuvante puede ser usado en mezcla con insecticidas, fungicidas y herbicidas.

Cuadro de instrucciones de uso aplicación terrestre: Salida de Invierno

CULTIVO	PLAGA	DOSIS L/HL	OBSERVACIONES
Vid, Manzano, Nectarino, Ciruelo, Cerezo, Kiwi, Almendro	Huevos de araña (Panonychus ulmi, Tetranychus urticae, Brevipalpus chilensis), Escama de San José, Conchuelas, Pulgón verde del manzano, Pulgón verde del duraznero	1,5 - 2,0	Aplicar desde postcosecha en adelante hasta fin del receso vegetativo en invierno, cuando comienzan a actuar algunas plagas de primavera. Máximo 2 aplicaciones por temporada.

Cuadro de instrucciones de uso aplicación terrestre: Primavera - Verano

Limonero, Naranja, Mandarino, Pomelo, Olivo	Huevos y adultos de araña roja (Panonychus citri), Arañita bimalculada (Tetranychus urticae), Falsa araña roja, Conchuela negra del olivo, Escamas (Lepidosaphes beckii, Aspidiotus neri), Chanchito blanco (Pseudococcus calceolariae, Pseudococcus viburni, Pseudococcus longispinus, Planococcus citri), Acaro de las yemas de los cítricos, Pulgón (Toxoptera aurantii)	1,25 - 1,5	Aplicar desde noviembre a marzo según presión de la plaga, con 70 a 95% de eclosión de huevos de araña. Dar un buen cubrimiento a través de un alto volumen de agua. Evitar aplicación en floración o cuaja. En palto no aplicar más de 0,7 L/HL. Utilizar como máximo 10 veces por temporada.
Arándano, Frambuesa, Mora, Zarzaparrilla, Palto	Falsa araña roja, Huevos y adultos de arañas (Panonychus ulmi), Conchuela negra (Saissetia oleae), Escama blanca (Aspidiotus neri)		

	DOSIS	OBSERVACIONES
Uso como Coadyuvante	0,25 - 0,3%	Para aplicaciones terrestres
	0,5%	Para aplicaciones aéreas de ultra bajo volumen (UBV).

Para mejorar la eficiencia de las aplicaciones, en mezcla con herbicidas, insecticidas y fungicidas.

- Número máximo de aplicaciones terrestres o aéreas 10 veces por temporada.
- Mantener un intervalo mínimo de 7 días entre una aplicación y otra para todos los cultivos
- Mojamientos recomendados: Carozos: 1500-2500 L/ha, Pomáceas: 2000-3500 L/ha, Kiwis: 1800-2500 L/ha, Berries: 500-1000 L/ha, Palto: 2000-8000 L/ha, Cítricos: 2000-10000 L/ha, Vides 400-1000 L/ha.
- Mojamientos recomendados para aplicación aérea 20 a 80 L/ha.
- Usar dosis menor con bajas presiones de la plaga y dosis mayor con presiones medias a altas.
- No aplicar **NEW CH-CFI** en frutales de hoja caduca y en vides con follaje o brotes verdes presentes.
- Aplicar con temperaturas entre 5 y 25°C, temprano en la mañana o al atardecer.
- No aplicar aceite con riesgo de heladas o inmediatamente después de una helada.
- No aplicar en plantas sometidas a estrés hídrico o un periodo prolongado de sequía.
- Mantener húmedo el suelo o regar antes y después de aplicar aceite.
- No aplicar sobre plantas debilitadas por ataque de plagas o sequía.
- No usar en floración, debido a que puede causar fitotoxicidad.
- Las aplicaciones de aceite deben evitarse por 12 días después de una aplicación de cloruro de calcio y 8 días cuando esta es anterior. En cítricos separar por lo menos 30 días una aplicación de **NEW CH-CFI** de una de Azufre.
- Mantenga siempre el agitador funcionando durante la aplicación para evitar concentrar la solución y aplicar sobredosis. Evitar aplicar el "concho" del estancque, diluyéndolo en el siguiente estancque, de modo de reducir el riesgo de problemas originados por una agitación insuficiente.

**Preparación de la mezcla:** Llenar el estancque del equipo aplicador hasta la mitad con agua y agregar la dosis recomendada de **NEW CH-CFI**. Completar hasta el volumen de agua deseado, manteniendo agitación constante. Si se usa en mezcla con otro fitosanitario este debe agregarse después del aceite.

**Incompatibilidad:** Incompatible con Azufre, Captan, Cyhexatin, Propargite, Fosetyl Aluminio, Dodine, Folpet, Carbanilo, Dimetoato y urea. Evitar aplicaciones con fertilizantes foliares o correctores nutricionales que contengan Azufre.

**Compatibilidad:** **NEW CH-CFI** debido a su uso como coadyuvante se puede mezclar con insecticidas, acaricidas, fungicidas y herbicidas. Si se aplica en mezcla con otro producto observar el periodo de carencia de este último.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico para los cultivos en los cuales se recomienda. En frutales puede aplicarse desde postcosecha hasta salidas de invierno, antes que comiencen a hinchar las yemas. En cítricos se puede usar en primavera-verano con brotes de crecimiento. No aplicar en floración ni en el periodo de cuajado de frutos.

**Tiempo de reingreso:** 4 horas para ingresar al sector tratado tanto para personas como animales, sin equipo de protección personal.

**Carencia:** **NEW CH-CFI**, no tiene carencia.



## CUIDADO

